

Calphalon® 

2 & 4 Slot Toaster

USER GUIDE

Model 1779206 / 1779207



Grille-pain à 2 et 4 tranches

GUIDE DE L'UTILISATEUR

Modèle 1779206 / 1779207

Thank you for choosing a Calphalon Toaster.

The **Calphalon Kitchen Electrics** collection features our exclusive **Opti-Heat System**. Designed to provide accurate temperature control and even heat delivery, Opti-Heat ensures that foods cook evenly and thoroughly, for reliable results you can count on – every time.

We know you are excited to begin using your toaster; this User Guide is designed to help you make the most of your new appliance.

Be sure to carefully review this guide before using your toaster and keep it handy for future reference should you have any questions about your toaster's operation.

TABLE OF CONTENTS

Safety Instructions	page 1
Getting to Know Your Toaster	
Parts & Features	page 5
Operating Your Toaster	
Before the First Use	page 6
Begin Toasting	page 7
Tips for Successful Toasting	
Suggested Settings	page 11
Cleaning & Care	
Before Cleaning	page 12
Emptying the Crumb Tray	page 12
Cleaning the Toaster	page 13
Storage	page 13
Frequently Asked Questions	page 14
Warranty	page 16

NOTE: If you have additional questions or concerns, or wish to return product(s), please contact **Calphalon Customer Service** at **1-800-809-7267**. Please do not return this product to the store.

SAFETY INSTRUCTIONS

The safety instructions appearing in this guide are not meant to cover all possible situations that may occur. Caution must be exercised when installing, maintaining or operating this appliance. Contact your dealer, distributor, service agent or manufacturer with any issues you do not understand.

Recognize Safety Symbols, Words & Labels

Always read and obey the safety messages included in this guide. Look for the following safety symbols, which will alert you to potential hazards.

WARNING

WARNING – Hazards or unsafe practices which **COULD** result in severe personal injury or death.

CAUTION

CAUTION – Hazards or unsafe practices which **COULD** result in minor personal injury.

ATTENTION!

ATTENTION! The toaster may emit a light smoke and/or odor as it heats up during the first few minutes of operation. This is due to residual oils left over from the manufacturing process; this is common for any type or brand of toaster and not a defect. This will dissipate quickly and is not a reason for concern.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be observed, including the following:

- 1.** Read all instructions in this guide before attempting to operate your appliance.
- 2.** This product is designed for household use only.
- 3.** Do not use appliance for other than its intended purpose. Do not use the appliance outdoors, in moving vehicles, or in boats.
- 4.** To protect against risk of fire, electrical shock and injury, do not immerse the toaster, cord or plug in water or other liquids.
- 5.** Never leave the toaster unattended when in use.
- 6.** Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- 7.** Always use the toaster on a dry, level surface. Never operate the toaster on its side.
- 8.** Do not place the toaster on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- 9.** Do not use this appliance near or below combustible materials like curtains or placemats.
- 10.** Fire may occur if the toaster is covered, touching or near any flammable material, including fabrics, wall coverings, towels, curtains, or like materials when in operation.
- 11.** Do not allow hot surfaces of the toaster to come in contact with countertops or tables.
- 12.** Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Do not attempt to dislodge food when toaster is plugged in. To disconnect, push the Cancel button, then remove the plug from the outlet.
- 13.** Never insert metal utensils, such as knives, into the toaster to remove lodged food items. This may damage the toaster and cause risk of an electrical shock.

14. Do not touch hot surfaces of toaster. Appliance surfaces are hot during and after use. To prevent burns or personal injury, use pot holders or oven mitts.
15. Do not let the cord hang over the edge of a table or counter, touch hot surfaces, or become knotted.
16. Using attachments not recommended or sold by Calphalon for use with this toaster may cause fire, electric shock or injury.
17. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, is dropped or damaged. Contact **Calphalon Customer Service** at **1-800-809-7267** for examination, repair, or adjustment.
18. Do not unplug the toaster by pulling on the power cord. Always grasp the plug and pull to disconnect.
19. Do not insert oversized foods, metal packages, foil, utensils or materials of any kind into the toaster as they may cause risk of fire or electric shock.
20. Never add toppings (i.e., butter, jam, jelly) for any bread or food item prior to toasting. This may cause risk of fire or electrical shock.
21. Do not place paper towels, cardboard, paper or plastic under the toaster.
22. Do not insert broken pieces of bread or bread products into the toaster slots.
23. Do not use the toaster without the crumb tray in place. Regularly clean the crumb tray. Failure to do so may result in a fire hazard.
24. Carefully follow the **Cleaning & Care** instructions on **page 12** when cleaning your toaster to avoid risk of injury or shock hazards.
25. Do not use outdoors.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

NOTE: If this toaster malfunctions during use, immediately cancel the toasting cycle and unplug the power cord from the electrical outlet. Do not use or attempt to repair the toaster. Contact **Calphalon Customer Service** at **1-800-809-7267** for examination, repair, or adjustment.

Avoid Electric Shock

CAUTION

Your Calphalon toaster has a polarized plug with one blade wider than the other. To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit into the outlet completely, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.

Short Cord Instructions

Your Calphalon toaster has a short power cord as a safety precaution to prevent personal injury or property damage resulting from becoming entangled with a longer cord. Do not allow children to be near this appliance without adult supervision. Longer detachable power supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.

If an extension cord is used:

- 1.** The marked electrical rating of the cord set or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance.
- 2.** The cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

GETTING TO KNOW YOUR TOASTER

Calphalon 2 and 4 Slot Toasters*

Parts & Features

1. **Brushed, Stainless Steel Exterior** – Durable, sleek, and easy to clean.
2. **Extra-Wide Slots** – Accommodates bagels and thick slices of bread.
3. **Baskets** – Self-adjusting interior baskets for even heating and toasting.
4. **Lever with Extra-Lift Feature** – Offers extra lift for safe toast removal.
5. **Shade Control Knob** – Has variable shade settings (and independent dual controls for 4 slot toaster model).
6. **Bagel Button** – Specially designed to only toast the cut sides of bagels.
7. **Defrost Button** – Carefully thaws and toasts frozen breads and pastries.
8. **Reheat Button** – Designed to quickly reheat previously toasted items.
9. **Cancel Button** – Cancels the toasting process.
10. **Crumb Tray** – Removes for easy clean-up.
11. **Cord** – Wraps underneath for convenient storage.

Dual Controls: The Calphalon 4 Slot Toaster is equipped with two independently controlled sets of toasting slots.



***NOTE:** Calphalon makes two slot and four slot toasters. This User Guide includes instructions for both models.

OPERATING YOUR TOASTER

Before the First Use

1. Carefully remove the toaster from the packaging. Remove any stickers or temporary labels affixed to the toaster.
2. Make sure all packing materials are removed from the toasting slots.
3. Place the toaster on a clean, dry, sturdy surface that is clear from any potentially flammable materials.
4. Ensure the crumb tray is properly installed. The crumb tray is located at base of the toaster on the opposite side from the controls. The tray should be inserted completely.
5. Plug the power cord into a suitable 110V/120V AC electrical outlet away from the edge of a counter or table.

CAUTION

To reduce the risk of electric shock, insert the polarized plug (with one blade wider than the other) into a polarized outlet. If the plug does not fit into the outlet completely, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.

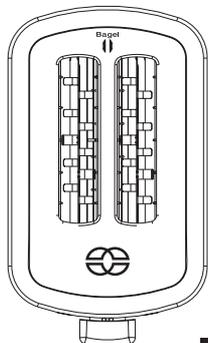
WARNING

Fire may occur if the toaster is covered, touching or near any flammable materials, including fabrics, wall coverings, towels, curtains, or like materials when in operation.

ATTENTION

Do not operate the toaster empty.

Begin Toasting

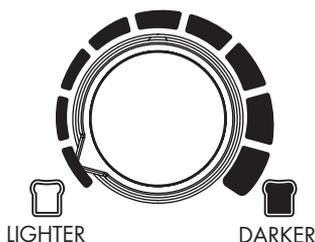


Step 1: LOAD

Place one slice of bread at a time in each toasting slot. For best results, use a similar type and thickness of bread in a single toasting cycle. If toasting large items such as bagels, cut them in half and place one half in each slot. Position the cut sides facing the center of the toaster.

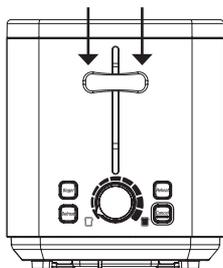
! WARNING

Inserting oversized foods, metal utensils or materials of any kind may cause risk of fire or electric shock.



Step 2: SELECT SHADE

Turn the Shade Control Knob to choose the desired level of browning. Turn the knob clockwise for darker browning and counter clockwise for lighter browning. For your first toasting cycle, you may want to try the midpoint on the Shade Control Knob. Or, refer to the **Suggested Settings** on **page 11**.



Step 3: LOWER LEVER

Press the lever down until it locks into place. The toaster cycle will begin once the lever is engaged.

Step 4: CHOOSE MODE

If toasting *BREAD*, the toaster is ready for operation.
Move to step 5.



Press the **Bagel** button for sliced bagels. Once pressed, the button will illuminate. When selecting the bagel mode, only the inside heating elements are turned on in each toasting unit. This effectively toasts the cut sides of the bagel without overbrowning the exterior.



Press the **Defrost** button for frozen breads or pastries. Once pressed, the button will illuminate. When selecting the defrost mode the toaster begins by thawing the frozen item and then automatically toasting it to the desired level of browning. Quickly inspect frozen toaster pastries or strudels to make sure they are not leaking any filling.



Press the **Reheat** button if you've already toasted something and want to quickly reheat it for serving. Once pressed, the button will illuminate. You do not need to make a shade selection for this mode, since this is simply a reheating mode and not a browning process.

Step 5: REMOVE TOAST

Once the toasting cycle is complete, the lever will release. If needed, pull the Extra-lift lever up slightly to assist in removing your toast, bagel, English muffin or pastry.



Canceling a Toasting Cycle

If you need to stop the toaster for any reason, press the **Cancel** button or disengage the lever.

4 Slot Toaster – Dual Controls

The Calphalon 4 Slot Toaster is equipped with two independently controlled sets of toasting slots and controls. This allows each side to be set using different settings, described on **page 8**.



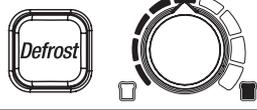
TIPS FOR SUCCESSFUL TOASTING

As you become familiar with your toaster, we want to share a few suggestions for toasting common breads and bread products.

- Begin by selecting two uniform slices of bread or bread products to toast at the same time. This will generate more even browning.
- Make sure slices of bread, bagels, English muffins or pastries fit comfortably in the toasting slots. Do not force them into the baskets. The slots are generously sized to fit thicker items such as cut bagels.
- Do not insert broken pieces of bread or bread products into the toaster.
- Be sure to slice bagels and English muffins in half before toasting. Place the cut sides facing toward the center of the toaster.
- Use caution when toasting pastries or strudels. Quickly inspect the pastries to make sure they do not have any leaking filling that may drip out when warm.

Suggested Settings

The following chart is meant to serve as a general guide for choosing the appropriate toaster settings. You can experiment a bit to identify your preferred toasting settings.

Type of Bread	Setting (for medium browning)
White sandwich breads	
Wheat or rustic breads	
Toaster pastry tarts	
Bagels (sliced)	
English muffins (sliced)	
Frozen waffles	
Frozen toaster pastries/scrambles	

CLEANING & CARE

WARNING

Unplug toaster before cleaning. Failure to do so may result in risk of serious injury and electric shock.

Before Cleaning

- 1. CANCEL** – Press the Cancel button if toaster is still in operation.
- 2. UNPLUG** – Carefully unplug the toaster's power cord from the electrical outlet.
- 3. COOL** – Let the toaster cool completely before attempting and cleaning. The crumb tray will be hot after toasting.

Emptying the Crumb Tray

- Locate the crumb tray at the base of the toaster on the opposite side from the controls.
- Using the handle, pull out the cooled crumb tray and discard the crumbs.
- Insert the crumb tray back into the toaster, making sure to push it in completely.
- If additional crumbs need to be removed, carefully turn the toaster upside down and gently shake to remove the remaining crumbs.

Note: Do not operate the toaster without the crumb trays in place.

Cleaning the Toaster

- Use a damp cloth to wipe the outside of the toaster and dry thoroughly with a soft cloth. If desired, polish the body of the toaster with cleansers specifically designed for stainless steel surfaces. Avoid spraying cleaners directly into the toaster. Apply the cleaners on a towel prior to wiping the unit.
- Do not immerse the toaster in water during cleaning.
- Do not use abrasive cleaning products or cleansers, since they may scratch the surface of the toaster.
- The crumb tray should be hand washed with warm water and mild detergent, rinse and dry thoroughly.
Do not wash the crumb tray in the dishwasher, this will void the warranty.
- Make sure the crumb tray is completely dry before placing it back in the toaster.

STORAGE

Wrap the electrical cord under the toaster for easy storage. Store the toaster upright on a clean, dry, level surface. Do not store anything on top of the toaster.

Always clean the toaster by removing all crumbs prior to storing. When transporting the toaster, always grip both sides of the toaster avoiding placing fingers or hands directly into the slots to avoid injury to self and/or damage to the toaster.

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

I am pressing the lever down, but it won't stay down. What am I doing wrong? Check to make sure the electrical cord is plugged in. The lever will not stay down unless the cord is plugged in.

I like to spread my toast with peanut butter and then pop it in the toaster to melt a little. Is this okay? No, we do not recommend putting any toppings on your bread while toasting. As the toppings warm up and drip down into the toaster they create a potential safety hazard.

What should I do if bread or other food items accidentally become jammed in the toaster? Press the Cancel button if the toaster is still in operation. Carefully unplug the toaster from the electrical outlet. Allow the toaster to cool completely. Remove the lodged food being careful not to damage the heating elements or scratch the surface of the toaster.

CAUTION

Unplug the toaster from the electrical outlet and cool before dislodging food, cleaning or storing to avoid injury or electrical shock. You should unplug the toaster after every use.

My frozen toaster pastries are browning on the outside but they are still cold inside. What am I doing wrong? Make sure you are using the Defrost button while toasting. This button is specially designed to thaw the pastry, warm it throughout and toast the exterior. If the item is frozen, choose the defrost button and try setting 5 on the Shade Control Knob to avoid overbrowning these sweet treats.

Once I press the bagel button, will it stay on until I turn it off? No, when you press the Bagel button (or defrost or reheat buttons) it is only activated for that toasting cycle. Once done toasting, the toaster will go back to standard bread mode.

I see a small spark inside my toaster when the lever disengages? This is completely normal and will not harm you or the toaster. This is caused by the main power switch turning off.

Why do some types of bread brown more than others when using the same shade selection? This could be due to a several factors. The moisture, texture, temperature, sugar content and thickness of the slices can all affect levels of browning.

In general, fresher breads have more moisture and brown slower than breads that are a bit drier and are closer to their expiration date. Room temperature bread will brown quicker than refrigerated or frozen bread. And, thin, light textured breads brown quicker than densely textured, thick sliced breads.

The buttons do not light up when I press bagel, defrost or reheat. What am I doing wrong? Ensure that the lever is pushed down before selecting a mode.

I noticed that only half of the heating elements inside the toaster are working when I toast my bagel. Is this normal? Yes. When using the Bagel mode only the inside heating elements are operating. This ensures that your bagel or English muffin is toasting on the cut side without overbrowning on the other side.

WARRANTY

Register your Toaster – It's Easy!

Please register your product to ensure that we have the correct information in our system for any warranty inquiries.

Retain the original sales receipt. Without registering your product or having the original sales receipt, we will consider the warranty start date to be the date of manufacture.

Taking a few moments to register your product greatly expedites warranty inquiries and helps us continue to develop new products and services that make your culinary experience even better. Please visit **calphalon.com** for complete details.

Warranty

Limited One Year Warranty

Calphalon will repair or replace any 2 or 4 Slot Toaster found defective in material or workmanship within one year of the original purchase with the original sales receipt. This warranty applies when the 2 or 4 Slot Toaster is put to normal household use and is operated and cared for according to the instructions. This excludes damage from misuse or abuse, such as improper cleaning, neglect, accident, alteration, fire, theft, or use in a commercial establishment. Minor imperfections, surface markings as a result of shipping, and slight color variation are normal. This warranty excludes all incidental or consequential damages, except in those states that do not allow the exclusion or limitation of these damages. Without an original sales receipt or having registered your product with Calphalon, the warranty start date will be considered the date of manufacture. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights that vary from state to state.

Customer Service

We at Calphalon want to hear from you. If you have a question, comment, or a recommendation that will help us help you, please contact us via our website, phone, fax or mailing address.

Please do not return the product to the store. Please contact us directly with questions or comments about your toaster. Thank you!

Website

calphalon.com

Toll-Free Phone Number

1-800-809-7267

Monday-Friday 8:00am – 5:00pm EST

Fax

419-666-2859

Write to Us

Calphalon Customer Service

P.O. Box 583

Toledo, OH 43697-0583

(Please, DO NOT send returns to this address)



Grill-pain à 2 et 4 tranches

GUIDE DE L'UTILISATEUR

Modèle 1779206 / 1779207

Merci d'avoir choisi un grille-pain Calphalon.

Tous les appareils de **cuisine électriques Calphalon** sont dotés de notre système exclusif Opti-Heat. Conçu pour offrir un contrôle précis de la température et une chaleur uniforme, **le système Opti-Heat** veille à ce que la nourriture grille uniformément et à point, pour des résultats fiables sur lesquels vous pouvez compter - en tout temps.

Nous savons que vous avez hâte d'essayer votre grille-pain et ce Guide d'utilisateur est conçu pour vous aider à tirer profit de votre nouvel appareil.

Lire attentivement ce guide avant d'utiliser votre grille-pain et le garder sous la main pour s'y référer ultérieurement en cas de questions sur le fonctionnement de votre grille-pain.

TABLE DES MATIÈRES

Directives de sécurité	page 23
Comprendre le fonctionnement de votre grille-pain	
Pièces et caractéristiques	page 27
Utilisation de votre grille-pain	
Avant la première utilisation	page 28
Débuter le brunissage	page 29
Conseils pour un brunissement réussi	
Réglages suggérés	page 33
Nettoyage et entretien	
Avant le nettoyage	page 34
Vidange du plateau à miettes	page 34
Nettoyage du grille-pain	page 35
Rangement	page 35
Foire aux questions	page 36
Garantie	page 38

Remarque: Pour toute question ou tout commentaire, ou pour retourner un ou plusieurs produits, veuillez communiquer avec **le Service à la clientèle Calphalon** au **1-800-809-7267**. Veuillez ne pas retourner ce produit au magasin.

DIRECTIVES DE SÉCURITÉ

Les directives de sécurité qui apparaissent dans ce guide ne prétendent pas couvrir toutes les conditions et situations possibles pouvant se présenter. Il faut faire preuve de prudence lors de l'installation, de l'entretien ou du fonctionnement de votre grille-pain. Communiquez avec votre marchand, distributeur, agent de service ou fabricant relativement aux questions que vous ne comprenez pas.

Reconnaître les symboles, énoncés et étiquettes de sécurité. Toujours lire et respecter les messages de sécurité mentionnés dans ce guide. Recherchez les symboles de sécurité suivants, lesquels vous avertiront des risques possibles.

AVERTISSEMENT – Dangers ou pratiques dangereuses qui **POURRAIENT** entraîner des blessures personnelles graves ou la mort.

 **Avertissement**

ATTENTION – Dangers ou pratiques dangereuses qui **POURRAIENT** entraîner des blessures personnelles mineures.

 **Mise en Garde**

ATTENTION!

La première fois que vous utiliserez votre grille-pain, une faible odeur ou de la fumée pourrait s'en dégager. Ceci est causé par le grille-pain brûlant des huiles résiduelles provenant du processus de fabrication; ceci est commun à tous les types de grille-pains et il ne s'agit pas d'un défaut. L'odeur se dissipera rapidement. Il n'y a aucun lieu de s'inquiéter.

MISES EN GARDE IMPORTANTES

Au moment d'utiliser des appareils électriques, toujours suivre des précautions de sécurité de base, notamment:

- 1.** Lire toutes les instructions du présent guide avant de tenter de faire fonctionner votre appareil.
- 2.** Ce grille-pain est destiné à un usage domestique uniquement.
- 3.** Ne pas utiliser l'appareil autre que pour son utilisation prévue. Ne pas utiliser le grille-pain à l'extérieur, dans un véhicule en marche ou sur un bateau.
- 4.** Pour se protéger des incendies, des décharges électriques et des blessures, ne pas immerger le grille-pain, le cordon, ou la fiche dans l'eau ou d'autres liquides.
- 5.** Ne jamais laisser le grille-pain fonctionner sans surveillance.
- 6.** Une surveillance attentive est nécessaire lorsqu'un appareil électrique est utilisé par des enfants ou à proximité d'enfants.
- 7.** Toujours utiliser le grille-pain sur une surface sèche et de niveau. Ne jamais faire fonctionner le grille-pain sur le côté.
- 8.** Ne jamais placer le grille-pain sur un brûleur à gaz ou électrique, ni à proximité, ou dans un four chaud.
- 9.** Ne jamais utiliser l'appareil à proximité de matériaux inflammables, tels que des rideaux ou des napperons.
- 10.** Un incendie peut se déclarer si le grille-pain est recouvert, touche ou est à proximité d'un matériel inflammable, tels que des tissus, revêtements muraux, serviettes, rideaux, ou matériaux similaires lorsqu'il fonctionne.
- 11.** Ne pas laisser les surfaces chaudes du grille-pain entrer en contact avec les comptoirs ou les tables.
- 12.** Débrancher de la prise murale lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer. Ne pas essayer de déloger des aliments lorsque le grille-pain est branché. Pour le débrancher, appuyer sur le bouton Annuler, puis déconnecter la prise.
- 13.** Ne jamais insérer des ustensiles de métal, tels que des couteaux, dans le grille-pain afin de retirer des aliments. Ceci peut endommager le grille-pain et causer un risque de choc électrique.
- 14.** Ne pas toucher les surfaces chaudes du grille-pain. Les surfaces de l'appareil sont chaudes pendant et après l'utilisation. Pour éviter toute brûlure ou blessure corporelle, utiliser des poignées ou des gants de cuisine.

15. Ne pas laisser le cordon pendre du bord d'une table ou d'un comptoir, ni toucher des surfaces chaudes, ou devenir entremêlé.
16. L'utilisation d'accessoires non recommandés ni vendus par Calphalon aux fins d'utilisation avec ce grille-pain peut causer un incendie, un choc électrique ou des blessures.
17. Ne pas faire fonctionner un appareil dont le cordon ou la fiche sont endommagés, ou après un mauvais fonctionnement de l'appareil ou qu'il ait été échappé ou endommagé. Communiquez avec **le Service à la clientèle de Calphalon** au **1-800-809-7267** pour examiner, réparer ou régler l'appareil.
18. Ne pas débrancher le grille-pain en tirant sur le cordon d'alimentation. Toujours agripper la prise et la tirer pour débrancher l'appareil.
19. Ne pas insérer d'aliments trop gros, des emballages métalliques, du papier d'aluminium, des ustensiles ou des matériaux de toute sorte dans le grille-pain puisqu'ils peuvent causer un incendie ou un choc électrique.
20. Ne jamais ajouter de garnitures (c.-à-d., beurre, confiture, gelée) sur tout pain ou aliment avant de les faire griller. Ceci peut causer un incendie ou un choc électrique.
21. Ne pas placer de serviettes de papier, de carton, de papier ou de plastique sous le grille-pain.
22. Ne pas insérer de morceaux de pain ou de produits céréaliers dans les fentes du grille-pain.
23. Ne pas utiliser le grille-pain sans le plateau à miettes en place Nettoyer régulièrement le plateau à miettes. Tout défaut de ne pas s'y conformer peut résulter en un risque d'incendie.
24. Se conformer aux directives **Nettoyage et entretien** à la **page 34** au moment de nettoyer votre grille-pain pour éviter tout risque de blessures ou de chocs.
25. Ne pas utiliser à l'extérieur.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE FUTURE

Si le grille-pain ne fonctionne pas bien pendant l'utilisation, annuler immédiatement le cycle de brunissage et débrancher le cordon d'alimentation de la prise électrique. Ne pas utiliser ni tenter de réparer le grille-pain. Communiquer avec **le Service à la clientèle de Calphalon** au **1-800-809-7267** pour faire examiner, réparer ou régler l'appareil.

Éviter les décharges électriques

Mise en Garde

Votre grille-pain Calphalon est muni d'une fiche polarisée dont une broche est plus large que l'autre. Pour réduire le risque de choc électrique, cette fiche est conçue pour être branchée dans une prise polarisée de la façon appropriée. Si la fiche n'entre pas dans la prise, inverser la fiche. Si la fiche n'entre toujours pas dans la prise, contacter un électricien qualifié. Ne pas tenter de modifier la prise de quelque façon que ce soit.

Mode d'emploi du cordon court

Votre grille-pain Calphalon est muni d'un cordon d'alimentation court à titre de précaution de sécurité pour réduire le risque de blessure personnelle ou matérielle à la suite d'un emmêlement avec un cordon plus long. Ne pas laisser des enfants être à proximité de cet appareil sans la supervision d'un adulte. Des cordons d'alimentation amovibles plus longs sont disponibles et peuvent être utilisés, si utilisés avec précaution.

Si une rallonge est utilisée:

1. la classification électrique du cordon ou de la rallonge doit être au moins supérieure à la classification électrique de l'appareil;
2. le cordon doit être placé de manière à ne pas pendre sur le comptoir ou la table, où il peut être tiré par des enfants ou risquer de faire trébucher;

CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE FUTURE

COMPRENDRE LE FONCTIONNEMENT DE VOTRE GRILLE-PAIN

Grille-pains* Calphalon à 2 et 4 tranches

Pièces et caractéristiques

1. **Extérieur en acier inoxydable brossé** – Durable, mince et facile à nettoyer.
2. **Fentes extra larges** – Convient aux bagels et aux tranches de pain épaisses.
3. **Paniers** – Paniers intérieurs auto-ajustables pour réchauffer et griller uniformément.
4. **Lever de commande avec caractéristique de soulèvement supplémentaire** – Offre un soulèvement supplémentaire pour retirer le pain grillé de façon sécuritaire.
5. **Bouton de contrôle du degré de brunissage** – Possède un réglage de degré de brunissage (et des contrôles doubles indépendants pour le modèle de grille-pain à 4 tranches).
6. **Bouton Bagel** – Spécialement conçu pour griller uniquement les côtés coupés des bagels.
7. **Bouton Defrost (Décongélation)** – Décongèle doucement et grille les pains et les pâtisseries gelés.
8. **Bouton Reheat (Réchauffement)** – Conçu pour réchauffer rapidement les aliments déjà grillés.
9. **Bouton Cancel (Annuler)** – Annule le processus de brunissage.
10. **Plateau à miettes** – Se retire pour un nettoyage facile.
11. **Cordon** – S'enroule en-dessous de l'appareil pour faciliter le rangement

Contrôles doubles: Le grille-pain Calphalon à 4 tranches est muni de deux réglages à contrôle indépendants des fentes de brunissage.



***Remarque:** Calphalon fabrique des grille-pains à 2 et 4 tranches. Le présent Guide D'utilisateur comprend les instructions pour les deux modèles.

UTILISATION DE VOTRE GRILLE-PAIN

Avant la première utilisation

1. Retirer avec précaution le grille-pain de l'emballage. Retirer tous les autocollants ou les étiquettes temporaires sur le grille-pain.
2. Veiller à ce que tous les matériaux d'emballage soient retirés des fentes de brunissage.
3. Placer le grille-pain sur une surface propre, sèche et solide, libre de tout matériel possiblement inflammable.
4. Veiller à ce que le plateau à miettes soit installé de manière adéquate. Le plateau à miettes est situé à la base du grille-pain, à l'opposé des boutons de contrôle. Le plateau doit être inséré complètement.
5. Brancher le cordon d'alimentation dans une prise électrique appropriée de 110 V/120 V CC, à l'écart du bord d'un comptoir ou d'une table.

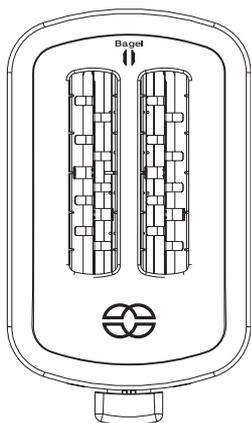
Mise en Garde

Pour réduire le risque de choc électrique, insérer la fiche polarisée (avec une pointe plus large que l'autre) dans une prise polarisée. Si la fiche n'entre pas dans la prise, inverser la fiche. Si la fiche n'entre toujours pas dans la prise, contacter un électricien qualifié. Ne pas tenter de modifier la prise de quelque façon que ce soit.

Avertissement

Un incendie peut se déclarer si le grille-pain est recouvert, touche ou est à proximité de matériaux inflammables, tels que des tissus, revêtements muraux, serviettes, rideaux ou matériaux similaires lorsqu'il est en opération.

Débuter le brunissage

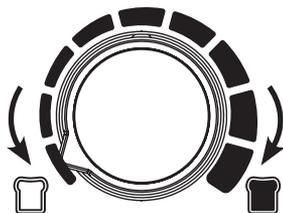


Étape 1: CHARGEMENT

Placer une tranche de pain à la fois dans chacune des fentes du grille-pain. Pour de meilleurs résultats, utiliser un type et une épaisseur de pain similaires au cours d'un seul cycle de brunissage. Si vous faites griller de gros aliments, tels que des bagels, les couper en deux et placer une moitié dans chaque fente. Placer les côtés coupés face vers le centre du grille-pain.

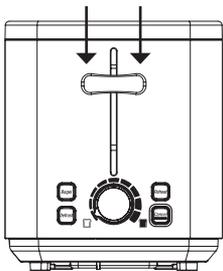
⚠ Avertissement

Insérer des aliments trop gros, des ustensiles de métal ou des matériaux de toute sorte peut causer un risque d'incendie ou de choc électrique.



Étape 2: SÉLECTION DU DEGRÉ DE BRUINISSAGE

Tourner le bouton de contrôle du degré de brunissage au niveau de brunissage désiré. Tourner le bouton dans le sens horaire pour un brunissage plus foncé et dans le sens antihoraire pour un brunissage plus léger. Pour votre premier cycle de brunissage, vous pouvez essayer de placer le bouton de contrôle du degré de brunissage au centre ou référez-vous aux **Réglages suggérés** à la **page 33**.



Étape 3: ABAISSEMENT DU LEVIER DE COMMANDE

Abaisser le levier de commande jusqu'à ce qu'il se verrouille en place. Le cycle du grille-pain commencera lorsque le levier de commande est enclenché.

Étape 4: SÉLECTION DU MONDE

Si vous grillez du PAIN, le grille-pain est prêt pour cette opération. Passez à l'étape 5.



Appuyer sur le bouton **Bagel** pour des bagels tranchés. Après avoir appuyé sur le bouton, le témoin s'allumera. Lorsque vous sélectionnez le mode Bagel, seuls les éléments chauffants intérieurs sont en marche dans chacune des fentes de brunissage. Ceci permet de griller les côtés coupés du bagel, sans trop brunir l'extérieur.



Appuyer sur le bouton **Defrost** pour les pains ou les pâtisseries congelés. Après avoir appuyé sur le bouton, le témoin s'allumera. Lorsque vous sélectionnez le mode Defrost, le grille-pain commence à décongeler les aliments congelés, puis les brunissent automatiquement au niveau de brunissage désiré. Vérifier rapidement les pâtisseries ou les strudels congelés pour vous assurer que la garniture ne coule pas.



Appuyer sur le bouton **Reheat** si vous avez déjà fait griller un aliment et que vous désirez le réchauffer rapidement pour le servir. Après avoir appuyé sur le bouton, le témoin s'allumera. Il n'est pas nécessaire de faire une sélection de brunissage pour ce mode, puisqu'il s'agit simplement d'un mode de réchauffage, et non un brunissage.

Étape 5: RETRAIT DU PAIN GRILLÉ

Lorsque le cycle de brunissage est complété, le levier de commande se déclenchera. Au besoin, tirer légèrement le levier de commande vers le haut en retirant votre pain grillé, bagel, muffin anglais ou pâtisserie.



Annuler d'un cycle de brunissage:

Si vous devez arrêter le grille-pain pour quelque raison que ce soit, appuyez sur le bouton **Cancel** (Annuler) ou désengagez le levier.

Grille-pain à 4 tranches - double commande

Le grille-pain Calphalon à 4 tranches est équipé de deux paires de fentes de grille-pain indépendantes. Deux panneaux de contrôle permettent de configurer simultanément des réglages différents, tels que décrits en **page 30**.



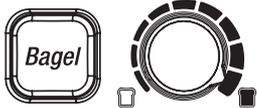
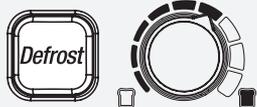
CONSEILS POUR UN BRUNISSAGE RÉUSSI

Tandis que vous devenez familier avec votre grille-pain, nous voulons vous faire part de quelques suggestions pour griller les pains et les produits céréaliers.

- Commencez en sélectionnant deux tranches de pain ou de produits céréaliers uniformes à griller en même temps. Ceci générera un brunissage plus uniforme.
- Veillez à ce que les tranches de pain, les bagels, les muffins anglais ou les pâtisseries entrent bien dans les fentes de brunissage. Ne pas forcer pour les insérer. Les fentes sont suffisamment larges pour convenir aux aliments épais, tels que des bagels coupés.
- N'insérez pas de morceaux brisés de pain ou de produits céréaliers dans le grille-pain.
- Veillez à couper les bagels et les muffins anglais en deux avant le brunissage. Placez les côtés coupés face vers le centre du grille-pain.
- Faites preuve de prudence lorsque vous grillez des pâtisseries ou des strudels. Vérifiez rapidement les pâtisseries pour vous assurer que la garniture ne coule pas lorsqu'elles sont chaudes.

Réglages suggérés

Le tableau suivant est conçu pour offrir un guide général pour la sélection de réglages appropriés. Vous pouvez faire quelques essais afin d'identifier vos réglages de brunissage préférés.

Type de pain	Réglage (pour un brunissage moyen)
Pains à sandwich blanc	
Pains de blé ou rustiques	
Pâtisseries pour grille-pain	
Bagels (tranchés)	
Muffins anglais (tranchés)	
Gaufres congelées	
Pâtisseries sucrées ou déjeuner pour grille-pain	

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Avertissement

Débrancher le grille-pain avant le nettoyage. Tout manquement peut causer un risque de blessure grave et de choc électrique.

Avant le nettoyage

- 1. ANNULER** - Appuyer sur le bouton Cancel si le grille-pain est encore en marche.
- 2. DÉBRANCHER** - Débrancher avec soin le cordon d'alimentation du grille-pain de la prise électrique.
- 3. REFROIDIR** - Laisser refroidir le grille-pain avant de procéder au nettoyage. Le plateau à miettes sera chaud après le brunissage.

Vidange du plateau à miettes.

- Localiser le plateau à miettes à la base du grille-pain, à l'opposé des boutons de contrôle.
- À l'aide de la poignée, tirer le plateau à miettes et jeter les miettes.
- Réinsérer le plateau à miettes dans le grille-pain, en vous assurant de le pousser complètement.
- Si des miettes additionnelles doivent être enlevées, retourner prudemment le grille-pain et le secouer doucement pour retirer les miettes restantes.

Remarque: Ne pas faire fonctionner le grille-pain si le plateau à miettes ne sont pas en place.

Nettoyage du grille-pain

- À l'aide d'un linge humide, essuyer l'extérieur du grille-pain et le sécher avec un tissu doux. Si désiré, polir la surface du grille-pain avec des nettoyants spécialement conçus pour les surfaces en acier inoxydable. Éviter de pulvériser les nettoyants directement dans le grille-pain. Appliquer les nettoyants sur une serviette avant d'essuyer l'appareil.
- Ne pas immerger le grille-pain dans l'eau pendant le nettoyage.
- Ne pas utiliser de produits nettoyants abrasifs, puisqu'ils peuvent égratigner la surface du grille-pain.
- Le plateau du grille-pain doit être lavé à la main avec de l'eau chaude et un savon doux, rincé et séché à sec. Ne pas laver le plateau à miettes dans le lave-vaisselle, ceci annulera la garantie.
- Veiller à ce que le plateau à miettes soit complètement sec avant de la placer dans le grille-pain.

RANGEMENT

Enrouler le cordon électrique sous le grille-pain pour un rangement facile. Ranger le grille-pain en position debout sur une surface propre, sèche et de niveau. Ne pas ranger d'objet sur la surface du grille-pain.

Toujours nettoyer le grille-pain de toutes miettes avant de le ranger. Au moment de transporter le grille-pain, toujours agripper les deux côtés en évitant de placer les doigts ou les mains dans les fentes afin d'éviter de se blesser ou d'endommager le grille-pain.

FOIRE AUX QUESTIONS

J'enfonce le levier de commande, mais il ne reste pas enfoncé. Que dois-je faire? Assurez-vous que le cordon d'alimentation est branché. Le levier de commande ne restera pas enfoncé à moins que le cordon ne soit branché.

J'aime étendre du beurre d'arachide sur mon pain grillé, puis le mettre rapidement dans le grille-pain pour le faire fondre un peu. Est-ce correct? Non, nous ne recommandons pas d'ajouter des garnitures sur votre pain pendant le brunissage. Puisque les garnitures se réchauffent et tombent dans le grille-pain, elles créent un possible risque de sécurité.

Que dois-je faire si du pain ou autres aliments deviennent obstrués accidentellement dans le grille-pain? Appuyer sur le bouton Cancel si le grille-pain est encore en fonction. Débrancher avec précaution le grille-pain de la prise électrique. Laisser le grille-pain refroidir complètement. Retirer la nourriture obstruée en prenant soin de ne pas endommager les éléments chauffants ou égratigner la surface du grille-pain.

Mise en Garde

Débrancher le grille-pain de la prise électrique et laisser refroidir avant de déloger un aliment, de nettoyer ou de ranger le grille-pain pour éviter toute blessure ou choc électrique. Vous devez débrancher le grille-pain après chaque utilisation.

Mes pâtisseries congelées brunissent à l'extérieur, mais sont encore froides à l'intérieur. Que dois-je faire?

Assurez-vous d'utiliser le bouton Defrost pendant le brunissage. Ce bouton est spécialement conçu pour décongeler la pâtisserie, la réchauffer à l'intérieur et la griller à l'extérieur. Si l'aliment est congelé, choisissez le bouton Defrost et essayez le réglage 5 sur le bouton de contrôle du degré de brunissage afin d'éviter de trop brunir ces douces gâteries.

Après avoir enfoncé le bouton Bagel, restera-t-il en fonction lorsque je vais éteindre le grille-pain? Non. Lorsque vous appuyez sur le bouton Bagel (ou les boutons Defrost ou Reheat), il est activé uniquement pour ce cycle de brunissage. Une fois grillé, le grille-pain reviendra à son mode normal.

Je vois une petite étincelle à l'intérieur de mon grille-pain lorsque le levier de commande se déclenche?

C'est entièrement normal et ne vous blessera pas, et n'endommagera pas le grille-pain. Ceci est causé de l'arrêt de l'interrupteur principal.

Pourquoi certains types de pain brunissent plus que d'autres en utilisant la même sélection du degré de brunissage? Ce peut être dû à plusieurs facteurs. L'humidité, la texture, la température, le contenu en sucre et l'épaisseur des tranches peuvent affecter les niveaux de brunissage.

En général, les pains plus frais contiennent plus d'humidité et brunissent plus lentement que les pains plus secs, dont la date d'expiration approche. Le pain à température ambiante brunira plus rapidement que le pain réfrigéré ou congelé. De plus, les pains minces et à texture légère brunissent plus rapidement que les pains à tranches épaisses et à texture dense.

Les boutons ne s'allument pas lorsque j'appuie sur le bouton Bagel, Defrost ou Reheat. Que dois-je faire?

Assurez-vous que le levier de commande est bien enfoncé avant de sélectionner un mode.

J'ai remarqué que seulement la moitié des éléments chauffants à l'intérieur du grille-pain fonctionnent lorsque je fais griller mon bagel. Est-ce normal? Oui. Lorsque vous utilisez le mode Bagel, seuls les éléments chauffants intérieurs fonctionnent. Ceci assure que votre bagel ou muffin anglais est grillé sur le côté coupé, sans trop brunir l'autre côté.

GARANTIE

Enregistrez votre grille-pain – C’est facile!

Veuillez enregistrer votre produit pour assurer que nous ayons les bons renseignements dans nos systèmes pour toute demande de garantie. **Conservez le reçu de vente original.** Si le produit n’a pas été enregistré ou si vous n’êtes pas en mesure de fournir le reçu de vente original, la date de fabrication tiendra lieu de date de début de la garantie.

Prendre quelques minutes pour enregistrer votre produit accélère les demandes de garanties et nous aide à continuer de développer de nouveaux produits et services qui enrichissent votre expérience culinaire. Veuillez visiter **calphalon.com** pour obtenir des détails complets.

Garantie

Garantie limitée d’un an

Calphalon réparera ou remplacera, dans l’année suivant l’achat original, tout grille-pain 2 et 4 tranches présentant un défaut de matière ou de fabrication sur présentation du reçu de vente original. Cette garantie s’applique à condition que le grille-pain 2 ou 4 tranches ait servi à un usage résidentiel normal et que ces instructions d’emploi et d’entretien aient été suivies. Cela exclut les dommages dus à une mauvaise utilisation ou à un abus, notamment un nettoyage non adéquat, la négligence, un accident, une modification, le feu, le vol ou l’utilisation dans un établissement commercial. Des imperfections mineures, des marques de surface résultant de l’expédition et de légères variations de couleur sont normales. La présente garantie exclut les dommages indirects ou consécutifs sauf dans les provinces où la législation ne permet pas l’exclusion ou la limitation de tels dommages. Si le produit n’a pas été enregistré auprès de Calphalon ou si vous n’êtes pas en mesure de fournir le reçu de vente original, la date de fabrication tiendra lieu de date de début de la garantie. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques; vous pouvez disposer d’autres droits qui varient selon les provinces.

Service à la clientèle

Chez Calphalon, nous voulons connaître votre opinion. Si vous avez une question, un commentaire ou une recommandation qui nous aiderait à mieux vous servir, veuillez communiquer avec nous par l'intermédiaire de notre site Web, du téléphone, du télécopieur ou par courriel.

**Veillez ne pas retourner le produit au magasin.
Veillez communiquer directement avec nous pour toute question ou commentaire relativement à votre grille-pain. Nous vous remercions!**

Site Web

calphalon.com

Numéro sans frais

1-800-809-7267

8 h – 17 h HNE, du lundi au vendredi

Télécopieur

419-666-2859

Écrivez-nous

Calphalon Customer Service

P.O. Box 583

Toledo, OH 43697-0583

(S.V.P. NE PAS envoyer les articles retournés à cette adresse.)

Calphalon® 

A *Newell Rubbermaid* Company

calphalon.com

© 2010